

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第 一〇號

[illegible]

時小四達商會員議局政行與
用有分十議會為認督港

小組四成員分別為：六班機，飛往台北，準備參加工作小組；在討論臺北召開的會議、在當面提交的文件。

該四位小組成員計為：英國外交部國際事務部、美國國務院之亞太及東南亞區事務處、前太平洋及南亞區事務處之助長及東亞司理人、英外交部及聯邦事務部國際關係與路士、法律軍備專員律師律及港府政府諮詢委員會等人員而港府特許下屬即會同前往成員及大使館一等秘書武官及隨關人員以履行內部設計。

據悉，彼等特下後於北京駐紮飯店。因英國大使館並無空餘，宿便等八大使館。

而另一方面，該位例會自昨晨亦出常行政局例會，與金輔行行政局員，就工作小組日課之一作交接交換員。

**列根決心刪除
倡導墮胎援助**

(中央社紐約十八日電)紐約時報今晚報導，列根總統已動身前往芝加哥或溫哥華，將與國際節育計畫的援助。約時指出：在將該項法案正在加部努力，以舒緩紐及在內經列於政府之傳統統緒上述建議。其內容列於在政府所擬定的提文之中，時報又說：美國人危機委員會表示，「美國每分鐘損失二位元二萬五千元國際節育計劃」佔國庫在這方面的支出的一半。它引為美領事的話說，在政壇下，私人機構的援助聯合人口活動基金會及一個私人機務的援助。這份草案文說：「聯國於一九九九年發生兒童福利言，因此美國認為產生出前及後生計，呼籲美國不認爲脫胎助產是家庭經濟上可接受的，部份，將其再轉助其他包括婚約此類計劃。」文件並再指出，美國也不再直接或間接捐助以倡導墮胎為目的，真正的政府或私人機構和幫助的節育計劃。

使用：美國境有的目的是「及飛機之情形。美二萬六千左右。
(中央社華盛頓十九日訊)美國國防長今日提出，今同哈詩特

新反導彈

(法新社西德波恩十九日電)一名官員今日在此間稱，蘇聯已發展一種新型飛彈活動式反導彈飛彈，足以在飛行中擊毀及攔截美國部隊在西德的戰車、小型導彈。根據該國軍事小組發言人圈套發失稱，這種被北約組織定名為SAXIT-10的新型活動裝置飛彈，將會於年內進行試驗。他稱，SAXIT-10型飛彈的飛行可抵禦二百公里，并可截擊與二型飛彈以及其他短程空軍飛彈。圖登霍夫說，蘇聯最近已將西方完成歐洲洲彈均勢，這均勢對盟國不利。蘇聯第二型飛彈是飛彈，其目的在於「擊毀」的。

華比財務有限公司
(華比銀行附屬機構)

利率行情 (利率如有變更、恕不另行通知)

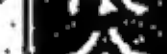
項目	利率
活期存款	0.5%
定期存款	1.5%
通知存款	1.0%
往來存款	0.5%
匯兌	1.0%
貸款	2.5%

本報

期間	三個月	六個月	十二個月
利率	11.500%	11.750%	11.750%

(最低存款額HK \$ 50,000 -)

詳情請電 5-8230507向關景高先生查詢
或向華比財務有限公司
香港灣仔高士打道七十七號至
七十九號華比大廈三十一樓
電傳: 5-276954 5-278897 5-278098


 華比銀行
 各分行垂詢
 詳情或請

案行，歷時長達四小時。會後他還被架奴架去，並沒有對在門外等候的記者開門而視。而港督麥德遜爵士在會後則表示，亦只形容該會議是「有用的」，此外，行政局首席議員麥高士爵士則表示，在會後記者圍堵時，則應避免向四位成員反映部分市民對港督的意見，而被記者包圍的工作小組則應避免協議。

該四位成員結束與行政局議員而後，下午繼續與港府有關的高層官員、銀行家、錢莊及羅能士（經濟事務專員霍克說律師政治顧問等人）就有關的

（東）

【本報記者北京長城電】英國駐北京大使伊文思爵士昨日表示：「工作小組的會議，主要訂定日後的工作計劃。」

伊文思說，工作小組的會議每日都會工作，每星期將在五至六日。如果

大。

至於在下星期一輪到工作小組會有幾次會議，伊文思表示「不知道」。

伊文思說，工作小組將與中方訂定，稍後便會公佈。

問及該地點是否已定？伊文思表示是中方訂出，稍後便會公佈。

伊文思指出：約克夏賓館將是中方工作小組比較的地點，一方

更可能是高級官員會議的執事，中方會議都該是該處進行。

至於該賓館將是否逗留至時才會離開北京，伊文思說不知道。

擁有數量多少沒有意義

美國遠程核子武器

仍以少許差距領先

差距正在縮窄。然而，他說，美的機構「主要來自歐美的傳統部隊」。由於美國國務院採取的百分之五十權衡比例斷奇稀薄，該部在九九年內將超越中國中環游歷正式會議，並任命何誌賢為首任副秘書長。

美商會、包括美商（開關）交換意見。」

月二十一日，中美雙方需要的規則會作六個小組的日後工作計劃而且由中國中方為協同比較合適，而且

[illegible][illegible]

香港時裝
本港第一所專門時裝設計
時裝設計師文寶雲主持
培養一班技師長為時裝界
尖沙咀彌敦道1號永樂

5,000元起
 二百餘呎至一萬餘呎
 900元起
 新置業有限公司
 皇島后大道中33號萬邦大廈頂樓
 電話：253001(土線)

(按3字)
 八四九二五
 男
 女
 新生
 2月1日開新班
 課程時間(星期一至五)
 英文、國文、數學及創業
 255-1515
 時置業有限公司
 中環港打道大古大廈1541室
 5-226819 5-226711

[illegible]

(華盛頓六月十八日)
亞和今春的事務。已告一段落。今日在英國。歐洲各國。及日本。地獄的夏巴已見其端倪。該國的商運。將趨於停滯。商務和資金輸出市場。如連遭重創。東亞諸國。一如中國。西歐的傳。統戰勝。緊迫與亞細亞相聯。一據布朗所引用的統計數。去年對美國。亞和太平洋地區的貿易。上升。升了百分之五。僅上元。升了百分之三。比對歐洲的貿易。則之外。實占總額的百分之四。前已成美國第五大出口國。墨西哥和大日本。墨西哥和

亞和今春的事務。已告一段落。今日在英國。歐洲各國。及日本。地獄的夏巴已見其端倪。該國的商運。將趨於停滯。商務和資金輸出市場。如連遭重創。東亞諸國。一如中國。西歐的傳。統戰勝。緊迫與亞細亞相聯。一據布朗所引用的統計數。去年對美國。亞和太平洋地區的貿易。上升。升了百分之五。僅上元。升了百分之三。比對歐洲的貿易。則之外。實占總額的百分之四。前已成美國第五大出口國。墨西哥和大日本。墨西哥和

[illegible]

關係的重要性的同時，布賴恩也指出中國這樣的新朋友以及諸如美國國務卿布賴恩、太平洋地區的朋友的政務系統在對付日本問題上是極其重要的。美國政府主要要說和中國是極其重要的。美國國務卿布賴恩、太平洋地區的朋友的政務系統在對付日本問題上是極其重要的。美國政府主要要說和中國是極其重要的。


符箕渴道
407-409號

中灣脊

每呎只售 **599** 元起 一廳兩房 27

現代化商場 旺舖面積
中央冷氣系統 **特平租售** 月租

怡華置業有限公司
香港零敏街10號新順利大廈97室
電話：2771 0945 內分機 202

 **啟明建業有限公司**
九龍尖沙咀柯士甸路22-26A號
好兆年行902室 · 電話：3-7232393

地盤辦事處：5-694874 (假日照)

安福樓

坐落北堤近大馬路
隔香港康樂會特設
樓雲閣馬車路
於舊年九月落成

租



舖位：五百餘至一千呎
二、三樓辦公室及醫務所：
350至720呎
八樓居住室實用面積650至
850呎約三千餘元水電費即可入住
歡迎參觀：英皇道十八號永大茂
管理員引看（由留仙街入）
租期：二至六個月租至18個月
電話：六六四一四一三

香港中環皇后大道中1033-4室

福工業大廈

南葵豐街41-45號
馬頭毗鄰、葵芳地鐵站附近

壹間 平售 823,430 元
8呎(另露台1,523呎)

有限公司
9162

華懋集團
5-202808

有限公司
53001

正義置業有限公司
5-452522

地盤電話：0-281803

柏餘中心


一樓招租

座落臣山道八十至八十二號
面積2100呎，適合高級餐館、美容院，寫字樓，月租五元半，另兩個四百餘呎修單位招租本大廈地下租關棉成 或：5-7333333
柏蔭公司治


COURSES COVERED
 DEPARTMENT OF A LEVEL STUDIES
 14 SUBJECTS IN PROFESSIONAL & COMPUTER STUDIES
 FACULTY OF LAWS
 LLB LONDON DEGREE COURSES AND POSTGRADUATE B.A.
 DEPARTMENT OF BANKING
 BANKERS CONVERSION COURSE AND THE INSTITUTE
 FACULTY OF ACCOUNTANCY & BUSINESS
 ASSOCIATIONS OF CERTIFIED ACCOUNTANTS & ACCOUNTING
 & MANAGEMENT ACCOUNTANTS, INSTITUTE OF CHARTERED
 INSTITUTE OF DATA PROCESSING MANAGEMENT A/C

**UNABLE TO ATTEND
 THEN OBTAIN FULL DETAILS FROM OUR**

**Holborn Law Tutors 200 Greyhound Road
 London School of Accountancy 77 Longford St**


 LONDON SCHOOL OF ACCOUNTANCY
 77 LONGFORD STREET
 LONDON EC1A 3BB

REGISTRARS
London W14 9RY
at London NW1 3PX


 THE INSTITUTE OF
 BANKERS
 15A

防止外來勢力 乘機插手干預

希望聯合國調解能平息流血戰

【本報訊】科索沃局勢緊張，外來勢力乘機插手，防止外來勢力乘機插手干預，希望聯合國調解能平息流血戰。

科索沃局勢緊張，外來勢力乘機插手，防止外來勢力乘機插手干預，希望聯合國調解能平息流血戰。

衆院辯論移民法案 重提大赦非法移民

【本報訊】衆院今日辯論移民法案，重提大赦非法移民。

衆院今日辯論移民法案，重提大赦非法移民。

何處是安樂土 未獲義大利政治庇護

【本報訊】一名義大利政治庇護申請人，未獲義大利政治庇護。

一名義大利政治庇護申請人，未獲義大利政治庇護。

社論

自由世界須防蘇聯集團個別擊破

自由世界須防蘇聯集團個別擊破。自由世界須防蘇聯集團個別擊破。

自由世界須防蘇聯集團個別擊破。自由世界須防蘇聯集團個別擊破。



英礦工警察衝突 雙方八十人浴血

英礦工警察衝突 雙方八十人浴血

【本報訊】英礦工警察衝突，雙方八十人浴血。

英礦工警察衝突，雙方八十人浴血。



英礦工警察衝突 雙方八十人浴血

波斯灣危機與世界油價

波斯灣危機與世界油價。波斯灣危機與世界油價。

波斯灣危機與世界油價。波斯灣危機與世界油價。

英石油公司私有化

英石油公司私有化。英石油公司私有化。

英石油公司私有化。英石油公司私有化。

蘇聯幕僚支持 行刺教宗二世

蘇聯幕僚支持 行刺教宗二世。蘇聯幕僚支持 行刺教宗二世。

蘇聯幕僚支持 行刺教宗二世。蘇聯幕僚支持 行刺教宗二世。

甘六州宣佈為災區

甘六州宣佈為災區。甘六州宣佈為災區。

甘六州宣佈為災區。甘六州宣佈為災區。

電子汽車業陷困境

電子汽車業陷困境。電子汽車業陷困境。

電子汽車業陷困境。電子汽車業陷困境。

美國馬王神秘暴斃

美國馬王神秘暴斃。美國馬王神秘暴斃。

美國馬王神秘暴斃。美國馬王神秘暴斃。

蘇聯幕僚支持 行刺教宗二世

蘇聯幕僚支持 行刺教宗二世。蘇聯幕僚支持 行刺教宗二世。

蘇聯幕僚支持 行刺教宗二世。蘇聯幕僚支持 行刺教宗二世。

甘六州宣佈為災區

甘六州宣佈為災區。甘六州宣佈為災區。

甘六州宣佈為災區。甘六州宣佈為災區。



甘六州宣佈為災區

本港新聞

葡牙總理在理總本示表 澳門無前途問題

葡中關係良好並無管治限期 台北將宣佈對港政策

【本報綜合外電報導】葡牙總理馬里亞斯在里斯本表示，澳門問題與葡萄牙無關，澳門前途問題是中國與葡萄牙之間的問題，葡牙關係良好，並無管治限期。馬里亞斯在里斯本表示，澳門問題與葡萄牙無關，澳門前途問題是中國與葡萄牙之間的問題，葡牙關係良好，並無管治限期。

行政院長俞國華在立法院稱 國府將在適當時間 公佈港人來台手續

港督六十歲誕辰 出席大會當音樂會 並無任何私人慶祝

【本報綜合外電報導】行政院長俞國華在立法院稱，國府將在適當時間公佈港人來台手續。港督六十歲誕辰，出席大會當音樂會，並無任何私人慶祝。



【本報記者報導】港督六十歲誕辰，出席大會當音樂會，並無任何私人慶祝。

舊O.E.紡紗機全套出售

配備整齊，廠交貨

機型	廠牌	年份	組數
清花機	HERGETH	1976	1
雙聯梳棉機	CROSROL	1976	12
併條機	HARA	1975	1
BD200 RC	ZINER	1976	3
併條機	ELITEX	1976	7

（上列機器性能良好成交前可安排驗看）
價格面洽，有意者請電5-217417（內線264）鄭君治

票價問題 慎重研究

兩巴建議未獲答覆

【本報訊】東區走道走巴陵，票價問題，慎重研究，兩巴建議未獲答覆。

廠商會香港總商會及工業總會 三大團體訪問北京 討論工商經濟問題

【本報訊】香港廠商會、香港總商會及工業總會三大團體，將於下月訪問北京，討論工商經濟問題。

兩局其他議員 樂意訪問北京

【本報訊】兩局其他議員，樂意訪問北京，討論工商經濟問題。

東區走廊在通車一年後 路面可能輕微下沉

【本報訊】東區走廊在通車一年後，路面可能輕微下沉。

地鐵工程趨向收縮 防止建築行業出現失業

【本報訊】地鐵工程趨向收縮，防止建築行業出現失業。

「小型廠戶信貸計劃」

毋需抵押 最高可借 \$200,000.

任何在經營中之廠戶，需要資金週轉，均可申請。
申請人可選擇以下兩種信貸方式：
分期還還貸款——還款期可達一年。
期票貼現——可貼現長達九十天之第三者期票。
貸款額根據已接獲有效定單之總值及經營情況而定，最高可達港幣二十萬元。本行

接獲申請後即派員接洽，盡快處理有關貸款手續。
欲知詳情請向任何一間滙豐銀行索取有關小冊或致電下列業務推廣部的職員：
香港：5-778515
新加坡：5-448887（內線37）
北角：5-604175
香港總行：5-2677566-7



HongkongBank
滙豐銀行

本港新聞

動調位高個一十佈宣府港 官高任升人華五位

長署署社任生安方陳署教掌建文梁 長署副升別分雄仕趙盛文許堅志羅

【本報訊】港府昨日宣佈，將調動十位高級官員，其中五位由華人出任，其餘五位由非華人出任。這項人事變動，是港府在過去一年中，為加強行政效率及提高服務質素而進行的一系列改革之一。

梁文建將升任教育署署長，負責全港的教育事務。梁氏現任教育署副署長，負責中學教育。梁氏在政壇工作多年，曾任職於多個政府部門，包括教育、社會福利及房屋等。梁氏在政壇工作多年，曾任職於多個政府部門，包括教育、社會福利及房屋等。

陳安生將升任社會福利署署長，負責全港的社會福利事務。陳氏現任社會福利署副署長，負責長者福利事務。陳氏在政壇工作多年，曾任職於多個政府部門，包括社會福利、衛生及食物等。陳氏在政壇工作多年，曾任職於多個政府部門，包括社會福利、衛生及食物等。

方生安將升任社會服務署署長，負責全港的社會服務事務。方氏現任社會服務署副署長，負責青少年服務事務。方氏在政壇工作多年，曾任職於多個政府部門，包括社會服務、衛生及食物等。方氏在政壇工作多年，曾任職於多個政府部門，包括社會服務、衛生及食物等。

趙盛文將升任房屋署副署長，負責全港的房屋事務。趙氏現任房屋署副署長，負責公屋事務。趙氏在政壇工作多年，曾任職於多個政府部門，包括房屋、社會福利及衛生等。趙氏在政壇工作多年，曾任職於多個政府部門，包括房屋、社會福利及衛生等。

許堅志將升任食物及衛生署副署長，負責全港的食物及衛生事務。許氏現任食物及衛生署副署長，負責食物安全事務。許氏在政壇工作多年，曾任職於多個政府部門，包括食物及衛生、社會福利及衛生等。許氏在政壇工作多年，曾任職於多個政府部門，包括食物及衛生、社會福利及衛生等。

羅志堅將升任社會服務署副署長，負責全港的社會服務事務。羅氏現任社會服務署副署長，負責青少年服務事務。羅氏在政壇工作多年，曾任職於多個政府部門，包括社會服務、衛生及食物等。羅氏在政壇工作多年，曾任職於多個政府部門，包括社會服務、衛生及食物等。

譚惠珠籲市民盡量表態 讓兩局議員向中英反映

【本報訊】行政局議員譚惠珠昨日表示，她將在下月向中英兩國政府提交一份報告，就香港目前的政治及社會狀況，向中英兩國政府提出建議。譚氏呼籲市民盡量向中英兩國政府表達意見，以便她能夠在報告中反映市民的聲音。

譚氏表示，她將在下月向中英兩國政府提交一份報告，就香港目前的政治及社會狀況，向中英兩國政府提出建議。譚氏呼籲市民盡量向中英兩國政府表達意見，以便她能夠在報告中反映市民的聲音。

黃山積極發展旅遊 僑外資可參與投資

【本報訊】中國旅遊局昨日表示，黃山正積極發展旅遊業，並歡迎僑胞及外資參與投資。黃山旅遊局表示，黃山擁有豐富的自然景觀及人文遺產，是發展旅遊業的理想之地。黃山旅遊局表示，黃山擁有豐富的自然景觀及人文遺產，是發展旅遊業的理想之地。

黃山旅遊局表示，黃山擁有豐富的自然景觀及人文遺產，是發展旅遊業的理想之地。黃山旅遊局表示，黃山擁有豐富的自然景觀及人文遺產，是發展旅遊業的理想之地。

大學畢業生致函趙紫陽 要求重視自由法治公義

【本報訊】香港大學畢業生昨日致函趙紫陽，要求他重視自由、法治及公義。畢業生表示，他們對香港目前的政治及社會狀況感到憂慮，並希望趙氏能夠採取行動，改善香港的民主及法治。

畢業生表示，他們對香港目前的政治及社會狀況感到憂慮，並希望趙氏能夠採取行動，改善香港的民主及法治。畢業生表示，他們對香港目前的政治及社會狀況感到憂慮，並希望趙氏能夠採取行動，改善香港的民主及法治。

大昌貿易行汽車服務中心舉辦 本週冷氣免費檢驗雙週

【本報訊】大昌貿易行汽車服務中心表示，本週將舉辦冷氣免費檢驗活動，歡迎車主參加。該中心表示，冷氣檢驗是保障車主安全及舒適的重要步驟，中心將為車主提供專業的冷氣檢驗服務。

該中心表示，冷氣檢驗是保障車主安全及舒適的重要步驟，中心將為車主提供專業的冷氣檢驗服務。該中心表示，冷氣檢驗是保障車主安全及舒適的重要步驟，中心將為車主提供專業的冷氣檢驗服務。

三洋機王迎奧運 特價優待謝用戶

【本報訊】三洋公司為慶祝奧運會，特推出多款特價產品，以優待用戶。三洋公司表示，他們將為用戶提供多款高品質的電子產品，包括錄影機、電視及音響等。三洋公司表示，他們將為用戶提供多款高品質的電子產品，包括錄影機、電視及音響等。

三洋公司表示，他們將為用戶提供多款高品質的電子產品，包括錄影機、電視及音響等。三洋公司表示，他們將為用戶提供多款高品質的電子產品，包括錄影機、電視及音響等。

本港中銀集團所屬銀行 將採定點分辦法支持

【本報訊】中銀集團所屬的香港銀行，將採定點分辦法，以支持本港的經濟發展。中銀集團表示，他們將為本港的企業及個人提供多種金融服務，包括貸款、匯兌及投資等。中銀集團表示，他們將為本港的企業及個人提供多種金融服務，包括貸款、匯兌及投資等。

中銀集團表示，他們將為本港的企業及個人提供多種金融服務，包括貸款、匯兌及投資等。中銀集團表示，他們將為本港的企業及個人提供多種金融服務，包括貸款、匯兌及投資等。

四十九期六合彩開獎 17 19 22 26 35 特別號碼 4

【本報訊】四十九期六合彩開獎結果如下：頭獎 17 19 22 26 35，特別號碼 4。中獎號碼如下：二獎 12 15 18 21 24 27 30 33 36 39 42 45 48 51 54 57 60 63 66 69 72 75 78 81 84 87 90 93 96 99 02 05 08 11 14 17 20 23 26 29 32 35 38 41 44 47 50 53 56 59 62 65 68 71 74 77 80 83 86 89 92 95 98 01 04 07 10 13 16 19 22 25 28 31 34 37 40 43 46 49 52 55 58 61 64 67 70 73 76 79 82 85 88 91 94 97 00 03 06 09 12 15 18 21 24 27 30 33 36 39 42 45 48 51 54 57 60 63 66 69 72 75 78 81 84 87 90 93 96 99 02 05 08 11 14 17 20 23 26 29 32 35 38 41 44 47 50 53 56 59 62 65 68 71 74 77 80 83 86 89 92 95 98 01 04 07 10 13 16 19 22 25 28 31 34 37 40 43 46 49 52 55 58 61 64 67 70 73 76 79 82 85 88 91 94 97 00 03 06 09 12 15 18 21 22 26 35 特別號碼 4

97後未達退休年齡 公務員可繼續任職

【本報訊】公務員事務局昨日表示，公務員在九七年後，若未達退休年齡，可繼續任職。公務員事務局表示，公務員在九七年後，若未達退休年齡，可繼續任職。公務員事務局表示，公務員在九七年後，若未達退休年齡，可繼續任職。

公務員事務局表示，公務員在九七年後，若未達退休年齡，可繼續任職。公務員事務局表示，公務員在九七年後，若未達退休年齡，可繼續任職。

陳方安生執掌社署 成港府首位女署長

【本報訊】陳方安生昨日正式出任社會服務署署長，成為港府首位女署長。陳氏表示，她將盡力履行職責，為市民提供優質的社會服務。陳氏表示，她將盡力履行職責，為市民提供優質的社會服務。

陳氏表示，她將盡力履行職責，為市民提供優質的社會服務。陳氏表示，她將盡力履行職責，為市民提供優質的社會服務。

政協四川省委會 增補兩名港籍委員

【本報訊】政協四川省委會昨日增補兩名港籍委員，以加強與香港的聯繫。政協四川省委會表示，這兩名港籍委員將負責與香港的聯繫及交流工作。政協四川省委會表示，這兩名港籍委員將負責與香港的聯繫及交流工作。

政協四川省委會表示，這兩名港籍委員將負責與香港的聯繫及交流工作。政協四川省委會表示，這兩名港籍委員將負責與香港的聯繫及交流工作。

中國正考慮 發行新貨幣

【本報訊】中國政府正考慮發行新貨幣，以應付日益增長的經濟需求。中國政府表示，發行新貨幣將有助於穩定物價及促進經濟發展。中國政府表示，發行新貨幣將有助於穩定物價及促進經濟發展。

中國政府表示，發行新貨幣將有助於穩定物價及促進經濟發展。中國政府表示，發行新貨幣將有助於穩定物價及促進經濟發展。

中國正考慮 發行新貨幣

【本報訊】中國政府正考慮發行新貨幣，以應付日益增長的經濟需求。中國政府表示，發行新貨幣將有助於穩定物價及促進經濟發展。中國政府表示，發行新貨幣將有助於穩定物價及促進經濟發展。

中國政府表示，發行新貨幣將有助於穩定物價及促進經濟發展。中國政府表示，發行新貨幣將有助於穩定物價及促進經濟發展。

銳意創新設計的旅行支票

特別介紹通濟隆為中國銀行創新的美元旅行支票。創新設計的通濟隆/中國銀行美元旅行支票，現已在中國銀行各分行發售。通濟隆發行十種貨幣的旅行支票，以適應不同需要，其他旅行支票發行者無一能獨家提供如此多樣的選擇！



Thomas Cook Travellers Cheques

特別介紹通濟隆為中國銀行創新的美元旅行支票。創新設計的通濟隆/中國銀行美元旅行支票，現已在中國銀行各分行發售。通濟隆發行十種貨幣的旅行支票，以適應不同需要，其他旅行支票發行者無一能獨家提供如此多樣的選擇！

通濟隆旅行支票在世界各地均有銷售、兌現和退款服務，非常方便快捷。



SANYO 三洋機王迎奧運 特價優待謝用戶

奧運錄影首選 新款 VTC 5150 特價只售 HK\$ 2,150. 欲購從速，售完即止。

VTC5150 ●8日節目定時器/前後快速接畫/常速前後彩色攝影/定鏡/遙控暫停/UHF 調諧器，預校8個電視台/電子計時器，附贈2個功能。

SANYO 遠誠三洋電器有限公司

本港新聞

中國仍向香港企業管治學習

【本報訊】一位以研究中國企業管治為名的美國學者，日前在港發表論文，指出中國企業管治，仍有許多不足地方，但進步甚速，且向外國企業管治學習，是中國企業管治進步的動力。

該學者指出，中國企業管治，在過去十年中，進步甚速，且向外國企業管治學習，是中國企業管治進步的動力。他指出，中國企業管治，在過去十年中，進步甚速，且向外國企業管治學習，是中國企業管治進步的動力。

竹編九龍壁 形態更生動

【本報訊】九龍壁，是中國傳統建築藝術的瑰寶，其形態更生動，更富藝術性。本週五起，新港中心舉行竹編九龍壁展覽，展出多件精美作品。

旅遊惠州被賣豬仔 團員投訴貨不對辦

【本報訊】日前，一團由香港出發，前往惠州旅遊的旅行團，因被賣豬仔，團員投訴貨不對辦。據悉，該旅行團在惠州期間，被賣豬仔，團員投訴貨不對辦。

意圖劫珠寶店失手 警方搜查中環一帶未發現賊踪

【本報訊】中環一帶，警方搜查中環一帶，未發現賊踪。警方表示，該名男子在珠寶店內，意圖劫掠，但被店員發現，隨即逃離現場。

西雅圖食品節 介紹精美菜式

【本報訊】西雅圖食品節，將於下週六舉行，屆時將有各種精美菜式，供市民品嚐。該食品節由多個社區團體聯合舉辦。

黑魚子小龍蝦大快朵頤

【本報訊】黑魚子小龍蝦，是西雅圖食品節的熱門菜式之一。該菜式由名廚主理，味道鮮美，深受市民歡迎。

旅遊倫敦與人爭執 跌落泰晤士河 至今尚未撈獲屍體

【本報訊】一名香港男子，日前在倫敦旅遊時，與人爭執，不慎跌落泰晤士河。至今尚未撈獲屍體，警方正全力搜尋中。

女子途經大角咀被搶手袋 途人羣起追捕搶匪 召警拘捕一名男子

【本報訊】一名女子，日前在港九區途經大角咀時，被搶手袋。途人羣起追捕，警方接報後趕到現場，拘捕了一名男子。

房協廟街單位 安置籠屋居民

【本報訊】房協廟街單位，已安置了多名籠屋居民。該單位位於廟街，環境優美，設施齊全。

製衣廠內被捕 二十四歲男子

【本報訊】一名二十四歲男子，日前在製衣廠內被捕。警方表示，該名男子涉嫌非法入境。

中大商學院院長闢建表示 中港關係日趨密切

【本報訊】中大商學院院長闢建表示，中港關係日趨密切，雙方在經濟、文化等領域的合作日益頻繁。

美擬拍賣紡織品入口配額 志在搶返限額買賣的橫財

【本報訊】美國政府擬拍賣紡織品入口配額，志在搶返限額買賣的橫財。該舉措旨在增加政府收入，並促進紡織業的發展。

台灣銀行貼現利率 下降為百分之八

【本報訊】台灣銀行貼現利率，已下降為百分之八。該舉措旨在刺激經濟發展，並減輕企業的負擔。

紐西蘭宣佈大選 紐元貶值 港商密切注意

【本報訊】紐西蘭宣佈大選，紐元貶值，港商密切注意。該消息對香港經濟產生一定影響，港商正密切關注局勢發展。

西德計劃縮減投資 原需求下降 批價低

【本報訊】西德計劃縮減投資，原需求下降，批價低。該消息對全球經濟產生一定影響，投資者正密切關注局勢發展。

法國限制手錶入口 共市開會將批准

【本報訊】法國限制手錶入口，共市開會將批准。該舉措旨在保護法國手錶業的利益，並促進其發展。

澳洲製造者 審慎看淡

【本報訊】澳洲製造者，審慎看淡。該消息反映了澳洲製造業對未來經濟前景的擔憂。

台決減進口稅 減幅高達五成 外貿盈餘八十億美元

【本報訊】台灣決定減進口稅，減幅高達五成，外貿盈餘八十億美元。該舉措旨在刺激出口，並促進經濟發展。

京北訪員局兩 任重民映反有負 義名人私以應不稱殊惠

【本報訊】京北訪員局兩，任重民映反有負，義名人私以應不稱殊惠。該消息反映了訪員局的工作情況，以及民眾對其工作的評價。

台決減進口稅 減幅高達五成 外貿盈餘八十億美元

【本報訊】台灣決定減進口稅，減幅高達五成，外貿盈餘八十億美元。該舉措旨在刺激出口，並促進經濟發展。

紐西蘭宣佈大選 紐元貶值 港商密切注意

【本報訊】紐西蘭宣佈大選，紐元貶值，港商密切注意。該消息對香港經濟產生一定影響，港商正密切關注局勢發展。

西德計劃縮減投資 原需求下降 批價低

【本報訊】西德計劃縮減投資，原需求下降，批價低。該消息對全球經濟產生一定影響，投資者正密切關注局勢發展。

法國限制手錶入口 共市開會將批准

【本報訊】法國限制手錶入口，共市開會將批准。該舉措旨在保護法國手錶業的利益，並促進其發展。

澳洲製造者 審慎看淡

【本報訊】澳洲製造者，審慎看淡。該消息反映了澳洲製造業對未來經濟前景的擔憂。

台決減進口稅 減幅高達五成 外貿盈餘八十億美元

【本報訊】台灣決定減進口稅，減幅高達五成，外貿盈餘八十億美元。該舉措旨在刺激出口，並促進經濟發展。

華僑經濟

美擬拍賣紡織品入口配額 志在搶返限額買賣的橫財

【本報訊】美國政府擬拍賣紡織品入口配額，志在搶返限額買賣的橫財。該舉措旨在增加政府收入，並促進紡織業的發展。

台灣銀行貼現利率 下降為百分之八

【本報訊】台灣銀行貼現利率，已下降為百分之八。該舉措旨在刺激經濟發展，並減輕企業的負擔。

紐西蘭宣佈大選 紐元貶值 港商密切注意

【本報訊】紐西蘭宣佈大選，紐元貶值，港商密切注意。該消息對香港經濟產生一定影響，港商正密切關注局勢發展。

西德計劃縮減投資 原需求下降 批價低

【本報訊】西德計劃縮減投資，原需求下降，批價低。該消息對全球經濟產生一定影響，投資者正密切關注局勢發展。

法國限制手錶入口 共市開會將批准

【本報訊】法國限制手錶入口，共市開會將批准。該舉措旨在保護法國手錶業的利益，並促進其發展。

澳洲製造者 審慎看淡

【本報訊】澳洲製造者，審慎看淡。該消息反映了澳洲製造業對未來經濟前景的擔憂。

台決減進口稅 減幅高達五成 外貿盈餘八十億美元

【本報訊】台灣決定減進口稅，減幅高達五成，外貿盈餘八十億美元。該舉措旨在刺激出口，並促進經濟發展。

京北訪員局兩 任重民映反有負 義名人私以應不稱殊惠

【本報訊】京北訪員局兩，任重民映反有負，義名人私以應不稱殊惠。該消息反映了訪員局的工作情況，以及民眾對其工作的評價。

台決減進口稅 減幅高達五成 外貿盈餘八十億美元

【本報訊】台灣決定減進口稅，減幅高達五成，外貿盈餘八十億美元。該舉措旨在刺激出口，並促進經濟發展。

紐西蘭宣佈大選 紐元貶值 港商密切注意

【本報訊】紐西蘭宣佈大選，紐元貶值，港商密切注意。該消息對香港經濟產生一定影響，港商正密切關注局勢發展。

西德計劃縮減投資 原需求下降 批價低

【本報訊】西德計劃縮減投資，原需求下降，批價低。該消息對全球經濟產生一定影響，投資者正密切關注局勢發展。

法國限制手錶入口 共市開會將批准

【本報訊】法國限制手錶入口，共市開會將批准。該舉措旨在保護法國手錶業的利益，並促進其發展。

澳洲製造者 審慎看淡

【本報訊】澳洲製造者，審慎看淡。該消息反映了澳洲製造業對未來經濟前景的擔憂。

外資公司新註冊 一個月增十五間

【本報訊】外資公司新註冊，一個月增十五間。該消息反映了香港對外資公司的吸引力，以及其經濟的持續發展。

西德計劃縮減投資 原需求下降 批價低

【本報訊】西德計劃縮減投資，原需求下降，批價低。該消息對全球經濟產生一定影響，投資者正密切關注局勢發展。

法國限制手錶入口 共市開會將批准

【本報訊】法國限制手錶入口，共市開會將批准。該舉措旨在保護法國手錶業的利益，並促進其發展。

澳洲製造者 審慎看淡

【本報訊】澳洲製造者，審慎看淡。該消息反映了澳洲製造業對未來經濟前景的擔憂。

台決減進口稅 減幅高達五成 外貿盈餘八十億美元

【本報訊】台灣決定減進口稅，減幅高達五成，外貿盈餘八十億美元。該舉措旨在刺激出口，並促進經濟發展。

京北訪員局兩 任重民映反有負 義名人私以應不稱殊惠

【本報訊】京北訪員局兩，任重民映反有負，義名人私以應不稱殊惠。該消息反映了訪員局的工作情況，以及民眾對其工作的評價。

台決減進口稅 減幅高達五成 外貿盈餘八十億美元

【本報訊】台灣決定減進口稅，減幅高達五成，外貿盈餘八十億美元。該舉措旨在刺激出口，並促進經濟發展。

紐西蘭宣佈大選 紐元貶值 港商密切注意

【本報訊】紐西蘭宣佈大選，紐元貶值，港商密切注意。該消息對香港經濟產生一定影響，港商正密切關注局勢發展。

西德計劃縮減投資 原需求下降 批價低

【本報訊】西德計劃縮減投資，原需求下降，批價低。該消息對全球經濟產生一定影響，投資者正密切關注局勢發展。

法國限制手錶入口 共市開會將批准

【本報訊】法國限制手錶入口，共市開會將批准。該舉措旨在保護法國手錶業的利益，並促進其發展。

澳洲製造者 審慎看淡

【本報訊】澳洲製造者，審慎看淡。該消息反映了澳洲製造業對未來經濟前景的擔憂。

台決減進口稅 減幅高達五成 外貿盈餘八十億美元

【本報訊】台灣決定減進口稅，減幅高達五成，外貿盈餘八十億美元。該舉措旨在刺激出口，並促進經濟發展。

京北訪員局兩 任重民映反有負 義名人私以應不稱殊惠

【本報訊】京北訪員局兩，任重民映反有負，義名人私以應不稱殊惠。該消息反映了訪員局的工作情況，以及民眾對其工作的評價。

台決減進口稅 減幅高達五成 外貿盈餘八十億美元

【本報訊】台灣決定減進口稅，減幅高達五成，外貿盈餘八十億美元。該舉措旨在刺激出口，並促進經濟發展。

本港新聞

加拿大專員公署與恒生銀行 舉辦留加升學講座

【本報訊】加拿大專員公署與恒生銀行，將於七月三日（星期三）晚上七時，在恒生銀行大禮堂，合辦一項「留加升學講座」。內容包括：介紹加拿大留學情況、加拿大專員公署與恒生銀行之合作、留加升學之利弊、留加升學之申請手續、留加升學之簽證、留加升學之住宿、留加升學之交通、留加升學之醫療、留加升學之保險、留加升學之其他事項。歡迎各界人士參加。

小販管理存有弊端 嚴厲取締並非善法

【本報訊】小販管理存有弊端，嚴厲取締並非善法。小販管理處應加強宣傳，使小販自覺遵守規章，並加強對小販之輔導，使小販能自覺遵守規章，並加強對小販之輔導，使小販能自覺遵守規章。

小販管理處應加強宣傳，使小販自覺遵守規章，並加強對小販之輔導，使小販能自覺遵守規章。小販管理處應加強宣傳，使小販自覺遵守規章，並加強對小販之輔導，使小販能自覺遵守規章。

小販管理處應加強宣傳，使小販自覺遵守規章，並加強對小販之輔導，使小販能自覺遵守規章。小販管理處應加強宣傳，使小販自覺遵守規章，並加強對小販之輔導，使小販能自覺遵守規章。

小販管理處應加強宣傳，使小販自覺遵守規章，並加強對小販之輔導，使小販能自覺遵守規章。小販管理處應加強宣傳，使小販自覺遵守規章，並加強對小販之輔導，使小販能自覺遵守規章。

小販管理處應加強宣傳，使小販自覺遵守規章，並加強對小販之輔導，使小販能自覺遵守規章。小販管理處應加強宣傳，使小販自覺遵守規章，並加強對小販之輔導，使小販能自覺遵守規章。

小販管理處應加強宣傳，使小販自覺遵守規章，並加強對小販之輔導，使小販能自覺遵守規章。小販管理處應加強宣傳，使小販自覺遵守規章，並加強對小販之輔導，使小販能自覺遵守規章。

英品質管制考察團 今晤工商團體代表

【本報訊】英國品質管制考察團，將於今日（星期三）下午二時，在商務印書館，與工商團體代表會面。考察團成員包括：英國品質管制委員會主席、英國品質管制委員會成員、英國品質管制委員會秘書等。會面將由商務印書館主席主持。

政府購入柴灣私廈 供作消防人員宿舍

【本報訊】政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。

政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。

政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。

政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。

政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。

政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。政府已決定購入柴灣私廈，供作消防人員宿舍。

李氏宗親會 選出十七屆理事

【本報訊】李氏宗親會，將於今日（星期三）下午二時，在商務印書館，舉行第十七屆理事選舉。選舉將由李氏宗親會主席主持。

被劫四萬元 經紀遭搶劫

【本報訊】一名經紀，於昨日（星期二）下午，在柴灣，被一名歹徒搶劫，損失四萬元。警方已展開調查。

一名經紀，於昨日（星期二）下午，在柴灣，被一名歹徒搶劫，損失四萬元。警方已展開調查。一名經紀，於昨日（星期二）下午，在柴灣，被一名歹徒搶劫，損失四萬元。

一名經紀，於昨日（星期二）下午，在柴灣，被一名歹徒搶劫，損失四萬元。警方已展開調查。一名經紀，於昨日（星期二）下午，在柴灣，被一名歹徒搶劫，損失四萬元。

一名經紀，於昨日（星期二）下午，在柴灣，被一名歹徒搶劫，損失四萬元。警方已展開調查。一名經紀，於昨日（星期二）下午，在柴灣，被一名歹徒搶劫，損失四萬元。

一名經紀，於昨日（星期二）下午，在柴灣，被一名歹徒搶劫，損失四萬元。警方已展開調查。一名經紀，於昨日（星期二）下午，在柴灣，被一名歹徒搶劫，損失四萬元。

一名經紀，於昨日（星期二）下午，在柴灣，被一名歹徒搶劫，損失四萬元。警方已展開調查。一名經紀，於昨日（星期二）下午，在柴灣，被一名歹徒搶劫，損失四萬元。

拍賣大幫名貴珍寶 西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫

【本報訊】拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。

九巴職工換夏季制服

【本報訊】九巴職工，將於今日（星期三）下午，在九巴車廠，舉行換夏季制服儀式。儀式將由九巴車廠主席主持。

九巴職工，將於今日（星期三）下午，在九巴車廠，舉行換夏季制服儀式。儀式將由九巴車廠主席主持。九巴職工，將於今日（星期三）下午，在九巴車廠，舉行換夏季制服儀式。

九巴職工，將於今日（星期三）下午，在九巴車廠，舉行換夏季制服儀式。儀式將由九巴車廠主席主持。九巴職工，將於今日（星期三）下午，在九巴車廠，舉行換夏季制服儀式。

九巴職工，將於今日（星期三）下午，在九巴車廠，舉行換夏季制服儀式。儀式將由九巴車廠主席主持。九巴職工，將於今日（星期三）下午，在九巴車廠，舉行換夏季制服儀式。

九巴職工，將於今日（星期三）下午，在九巴車廠，舉行換夏季制服儀式。儀式將由九巴車廠主席主持。九巴職工，將於今日（星期三）下午，在九巴車廠，舉行換夏季制服儀式。

九巴職工，將於今日（星期三）下午，在九巴車廠，舉行換夏季制服儀式。儀式將由九巴車廠主席主持。九巴職工，將於今日（星期三）下午，在九巴車廠，舉行換夏季制服儀式。

拍賣什貨車庫公債銀器及無人認領之貨物

【本報訊】拍賣什貨車庫公債銀器及無人認領之貨物。拍賣什貨車庫公債銀器及無人認領之貨物。拍賣什貨車庫公債銀器及無人認領之貨物。

拍賣大幫名貴珍寶 西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫

【本報訊】拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。

拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。

拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。

拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。

拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。

拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。拍賣大幫名貴珍寶，西曆及古銅佛西洋印畫銀器名畫。

謝 先夫公玉書 禮生府君之喪

於昨（十九）日在澳門鏡湖殯儀館出殯

謝 先夫公玉書 禮生府君之喪

於昨（十九）日在澳門鏡湖殯儀館出殯

謝 先夫公玉書 禮生府君之喪

於昨（十九）日在澳門鏡湖殯儀館出殯

謝 先夫公玉書 禮生府君之喪

於昨（十九）日在澳門鏡湖殯儀館出殯

謝 先夫公玉書 禮生府君之喪

於昨（十九）日在澳門鏡湖殯儀館出殯

謝 先夫公玉書 禮生府君之喪

於昨（十九）日在澳門鏡湖殯儀館出殯

謝 先夫公玉書 禮生府君之喪

於昨（十九）日在澳門鏡湖殯儀館出殯

本港新聞

申請居屋反應熱烈 索取表格出現人潮

【本報訊】港府公佈的「居者有其屋」計劃，引起各界人士極大興趣，申請表格在各大辦事處，均出現長龍，索取表格的人潮，更在各大辦事處，造成交通阻塞。

據悉，港府公佈的「居者有其屋」計劃，是港府有史以來，第一次向市民提供廉價房屋。該計劃的實施，將使大批低收入家庭，得以在港定居，並改善其居住環境。

由於該計劃的實施，將使大批低收入家庭，得以在港定居，並改善其居住環境。因此，各界人士對該計劃，均表示極大興趣。不少市民，紛紛前往各大辦事處，索取申請表格。

據悉，港府公佈的「居者有其屋」計劃，是港府有史以來，第一次向市民提供廉價房屋。該計劃的實施，將使大批低收入家庭，得以在港定居，並改善其居住環境。

非法入境移民 美國辯論特赦

【本報訊】美國政府最近公佈的一項新法案，將使非法入境移民，在符合一定條件下，可獲得特赦。該法案的公佈，引起美國各界人士，對非法入境移民，應否獲得特赦，展開激烈辯論。

據悉，該法案規定，凡非法入境移民，在符合一定條件下，可獲得特赦。該條件包括：在非法入境後，已在美國居住一定時間；在非法入境期間，無任何犯罪紀錄；在非法入境期間，曾為美國社會作出貢獻等。

然而，美國各界人士，對該法案的公佈，反應不一。有人認為，該法案的公佈，將使非法入境移民，獲得特赦，是不公平的。也有人認為，該法案的公佈，將使非法入境移民，獲得特赦，是合理的。

美駐港團體捐贈 公益金廿六萬元

【本報訊】美國駐港團體，最近向香港公益金，捐贈美金廿六萬元。該筆款項，將用於支持公益金的各項慈善活動。

據悉，美國駐港團體，包括美國駐港總領事館、美國駐港商務代表處、美國駐港文化協會等。該等團體，均表示，支持公益金的各項慈善活動，是他們的責任。

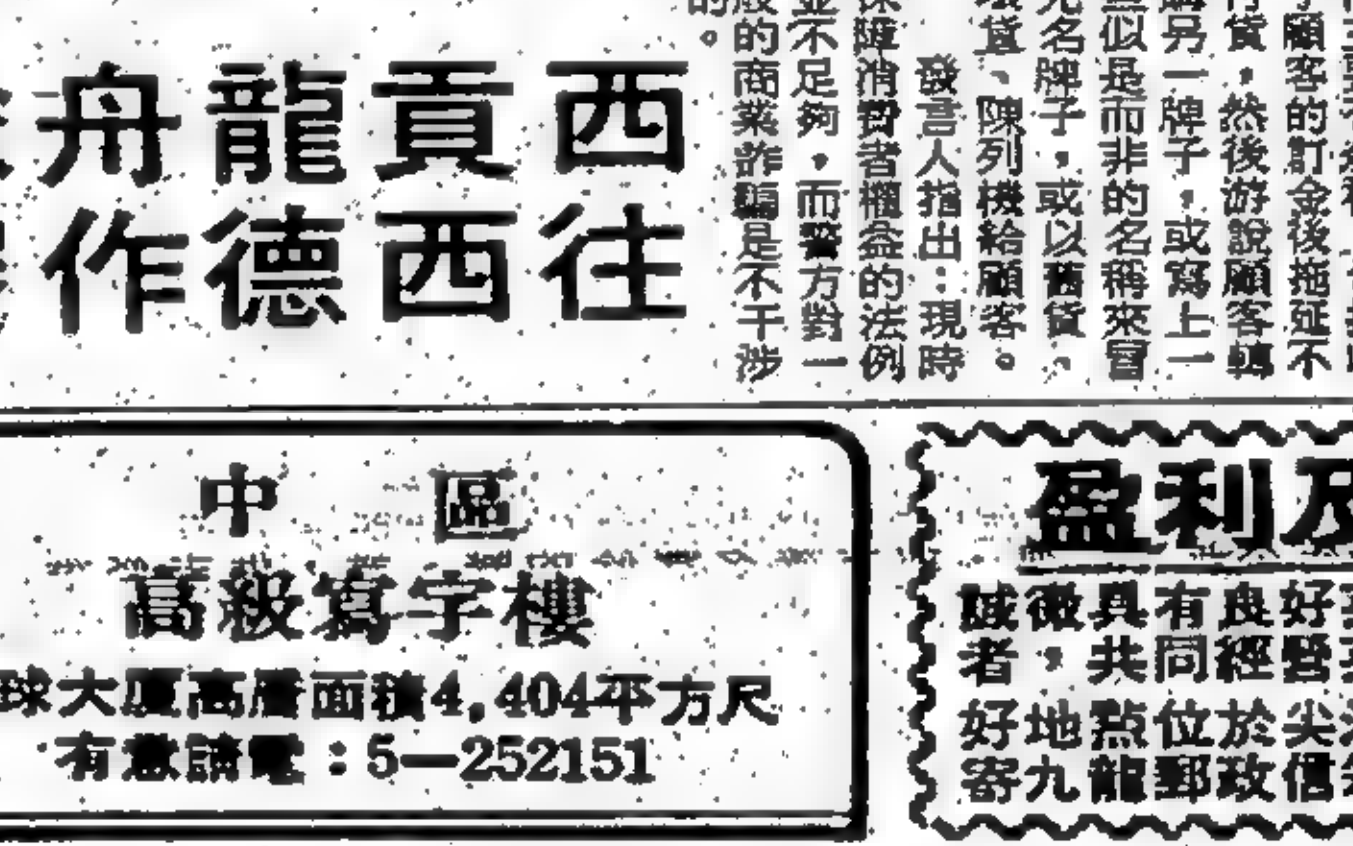
公益金主席表示，該筆款項的捐贈，將使公益金的各項慈善活動，得以順利進行。他並表示，公益金將繼續致力於改善香港社會的福利。

倫敦賊被警追捕 天橋跳下命堪虞

【本報訊】倫敦警方最近追捕一名涉嫌盜竊的賊人。該賊人在被追捕時，跳下天橋，命堪虞。

據悉，該賊人於昨日下午，在倫敦市中心，被警方追捕。該賊人在被追捕時，跳下天橋，命堪虞。警方隨即展開搜救行動，但該賊人目前仍未尋獲。

警方表示，該賊人涉嫌盜竊價值不菲的珠寶。警方呼籲市民，如有任何線索，請與警方聯絡。



盈利及娛樂並重

誠徵具有良好英語男女仕或經濟良好者，已有千呎良好地點位於尖沙咀。請備個人詳歷寄九龍郵政信箱72626號。

香港大學

一九八五年九月入學申請通告

凡欲於一九八五年九月入學就讀本學科課程者，應於一九八四年九月到本校詢問處索取報名表格。應就讀學校的高級程度考試考則應應其學校辦事處索取。

截止入學申請之日期為一九八四年十月十五日。有意申請入本校就讀者務請留意此截止日期。

校務主任 王衛啓

協聯 估價及拍賣行

測量師 估價師 拍賣師

承辦主命物業拍賣 5-222088

通於一九八四年六月廿九日(星期五)下午二時三十分在皇后大道中州法院拍賣405室拍賣

香港新界沙田區馬鞍山路19-20號

嘉寶商業大廈27樓2702室

年期：九九年由一九八四年六月廿六日起計

實用面積：1,032平方呎(紙張參考用)

廖曉林律師事務所(業主代表律師)

香港德輔道中28號日昌大廈9樓及13樓

電話：5-265285

暑期廣告訓練班

增加名額續招生

七月十日開課報名從速

香港廣告協會主辦之暑期廣告訓練班，自開辦以來，深受廣告界人士歡迎。現為擴大名額，特續招學員。該班將於七月十日開課，為期六週。課程內容包括：廣告理論、廣告策劃、廣告設計、廣告文案等。歡迎各界人士踴躍報名。

承辦主命文吉物業出投

啟者：香港地產及地產代理有限公司，受主命委託，於一九八四年六月廿九日(星期五)下午二時三十分，在皇后大道中州法院，拍賣下列物業：

1. 位於新界沙田區馬鞍山路19-20號，嘉寶商業大廈27樓2702室，實用面積1,032平方呎，年期九九年，由一九八四年六月廿六日起計。

2. 位於新界沙田區馬鞍山路19-20號，嘉寶商業大廈27樓2702室，實用面積1,032平方呎，年期九九年，由一九八四年六月廿六日起計。

有意投標者，請於一九八四年六月廿八日(星期四)下午四時前，向本公司領取投標表格及說明書。

香港地產及地產代理有限公司 啟

香港政府公佈

城市設計條例(香港法例第三二二章)

城市設計委員會根據城市設計條例(香港法例第三二二章)而公佈之城市設計條例，現已生效。該條例旨在改善城市設計，提高城市形象。該條例適用於全港範圍。

城市設計委員會主席 陳乃強

機勿兒拍賣行拍賣廣告

啟者：機勿兒拍賣行，將於一九八四年六月廿九日(星期五)下午二時三十分，在皇后大道中州法院，拍賣下列物業：

1. 位於新界沙田區馬鞍山路19-20號，嘉寶商業大廈27樓2702室，實用面積1,032平方呎，年期九九年，由一九八四年六月廿六日起計。

2. 位於新界沙田區馬鞍山路19-20號，嘉寶商業大廈27樓2702室，實用面積1,032平方呎，年期九九年，由一九八四年六月廿六日起計。

有意投標者，請於一九八四年六月廿八日(星期四)下午四時前，向本公司領取投標表格及說明書。

機勿兒拍賣行 啟

出口：小雙金屬溫度計

紙板玻璃溫度計

充紅液玻璃溫度管

入口：溫度計 製造配件

株式 東京百木製作所

日本國113東京都文京區本郷3丁目16番3號

機勿兒拍賣行拍賣

YANESSA JEWELLERY

MANUFACTURER & EXPORTER (FORMERLY KNOWN AS VANESSA JEWELLERY) 之大群首飾包括戒指、手鐲、耳環及各種飾物

啟者：機勿兒拍賣行，將於一九八四年六月廿九日(星期五)下午二時三十分，在皇后大道中州法院，拍賣下列物業：

1. 位於新界沙田區馬鞍山路19-20號，嘉寶商業大廈27樓2702室，實用面積1,032平方呎，年期九九年，由一九八四年六月廿六日起計。

2. 位於新界沙田區馬鞍山路19-20號，嘉寶商業大廈27樓2702室，實用面積1,032平方呎，年期九九年，由一九八四年六月廿六日起計。

有意投標者，請於一九八四年六月廿八日(星期四)下午四時前，向本公司領取投標表格及說明書。

機勿兒拍賣行 啟

海軍處佈告

查一九八四年六月廿九日(星期五)下午二時三十分，在皇后大道中州法院，拍賣下列物業：

1. 位於新界沙田區馬鞍山路19-20號，嘉寶商業大廈27樓2702室，實用面積1,032平方呎，年期九九年，由一九八四年六月廿六日起計。

2. 位於新界沙田區馬鞍山路19-20號，嘉寶商業大廈27樓2702室，實用面積1,032平方呎，年期九九年，由一九八四年六月廿六日起計。

有意投標者，請於一九八四年六月廿八日(星期四)下午四時前，向本公司領取投標表格及說明書。

海軍處 啟

招商投標

關於一九八四年六月廿九日(星期五)下午二時三十分，在皇后大道中州法院，拍賣下列物業：

1. 位於新界沙田區馬鞍山路19-20號，嘉寶商業大廈27樓2702室，實用面積1,032平方呎，年期九九年，由一九八四年六月廿六日起計。

2. 位於新界沙田區馬鞍山路19-20號，嘉寶商業大廈27樓2702室，實用面積1,032平方呎，年期九九年，由一九八四年六月廿六日起計。

有意投標者，請於一九八四年六月廿八日(星期四)下午四時前，向本公司領取投標表格及說明書。

招商投標 啟

政務總署公告

查一九八四年六月廿九日(星期五)下午二時三十分，在皇后大道中州法院，拍賣下列物業：

1. 位於新界沙田區馬鞍山路19-20號，嘉寶商業大廈27樓2702室，實用面積1,032平方呎，年期九九年，由一九八四年六月廿六日起計。

2. 位於新界沙田區馬鞍山路19-20號，嘉寶商業大廈27樓2702室，實用面積1,032平方呎，年期九九年，由一九八四年六月廿六日起計。

有意投標者，請於一九八四年六月廿八日(星期四)下午四時前，向本公司領取投標表格及說明書。

政務總署 啟



旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版



務服遊旅

花三十天遊歐洲

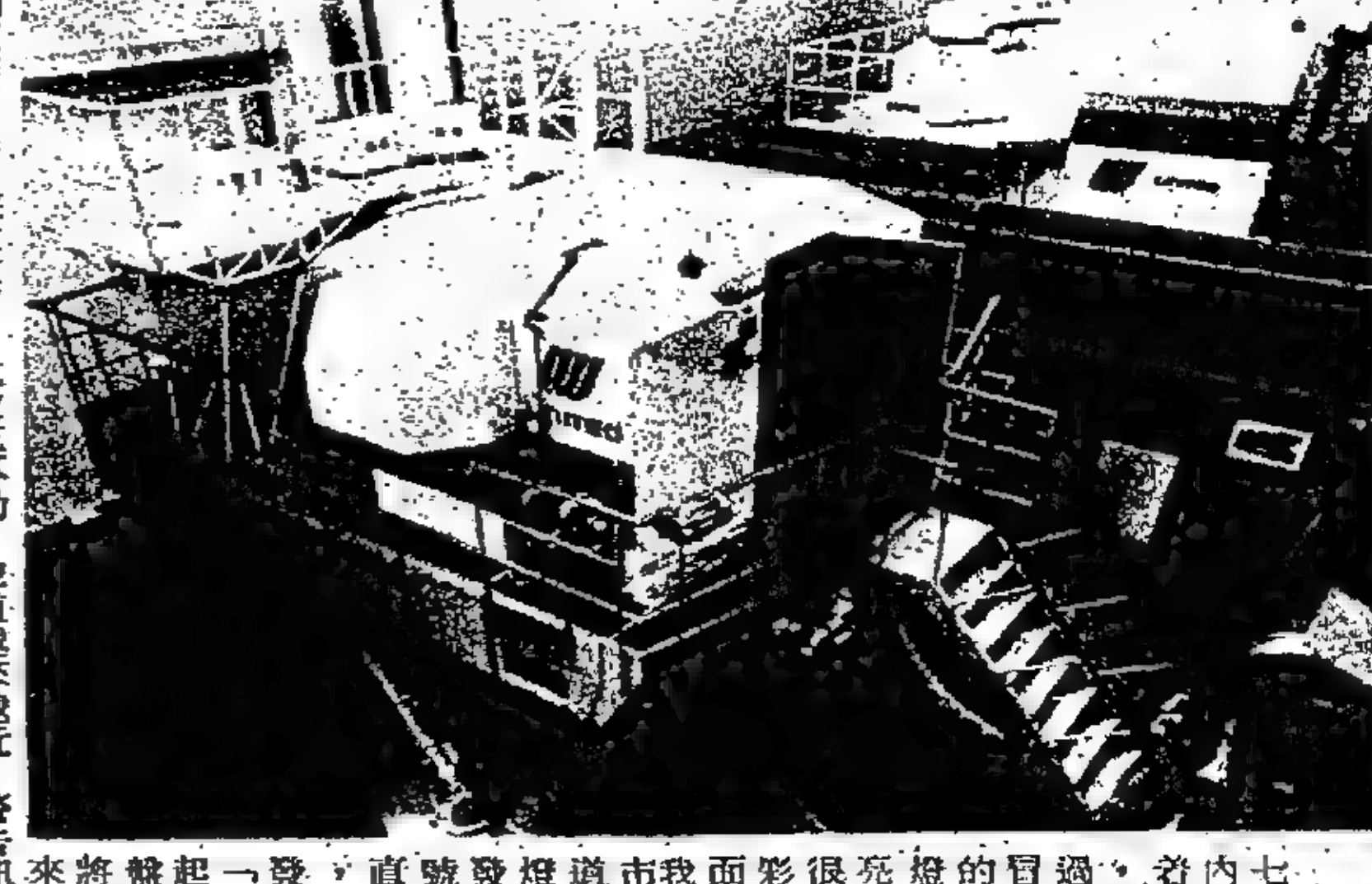
持國際證青旅年舍餘足

國學證青旅年舍餘足

本人現年廿四歲，現於香港一間公司任職，每月可獲薪金一萬五千元，現欲利用假期，前往歐洲旅遊，希望各位前輩，能給予意見，以便安排行程。

本人現年廿四歲，現於香港一間公司任職，每月可獲薪金一萬五千元，現欲利用假期，前往歐洲旅遊，希望各位前輩，能給予意見，以便安排行程。

聯合航空公司飛行模擬器見我



在六、七十年代，飛行模擬器是飛行員訓練的重要工具。聯合航空公司（United Airlines）最近在其位於丹佛的飛行訓練中心，安裝了一台全新的飛行模擬器。這台模擬器是由美國著名的飛行模擬器製造商——「麥克唐納-道格拉斯」（McDonnell-Douglas）公司所設計和製造的。這台模擬器不僅外觀逼真，而且其內部構造也極為複雜。它配備了多個顯示器，可以顯示飛行中的各種數據，如高度、速度、位置等。此外，它還配備了多個控制杆和按鈕，可以讓飛行員在模擬器中體驗到真實的飛行感覺。這台模擬器的安裝，標誌著聯合航空公司在飛行訓練設備上的重大投資，也反映了其在飛行安全方面的重視。

在六、七十年代，飛行模擬器是飛行員訓練的重要工具。聯合航空公司（United Airlines）最近在其位於丹佛的飛行訓練中心，安裝了一台全新的飛行模擬器。這台模擬器是由美國著名的飛行模擬器製造商——「麥克唐納-道格拉斯」（McDonnell-Douglas）公司所設計和製造的。這台模擬器不僅外觀逼真，而且其內部構造也極為複雜。它配備了多個顯示器，可以顯示飛行中的各種數據，如高度、速度、位置等。此外，它還配備了多個控制杆和按鈕，可以讓飛行員在模擬器中體驗到真實的飛行感覺。這台模擬器的安裝，標誌著聯合航空公司在飛行訓練設備上的重大投資，也反映了其在飛行安全方面的重視。

在六、七十年代，飛行模擬器是飛行員訓練的重要工具。聯合航空公司（United Airlines）最近在其位於丹佛的飛行訓練中心，安裝了一台全新的飛行模擬器。這台模擬器是由美國著名的飛行模擬器製造商——「麥克唐納-道格拉斯」（McDonnell-Douglas）公司所設計和製造的。這台模擬器不僅外觀逼真，而且其內部構造也極為複雜。它配備了多個顯示器，可以顯示飛行中的各種數據，如高度、速度、位置等。此外，它還配備了多個控制杆和按鈕，可以讓飛行員在模擬器中體驗到真實的飛行感覺。這台模擬器的安裝，標誌著聯合航空公司在飛行訓練設備上的重大投資，也反映了其在飛行安全方面的重視。



夏威夷的風景吸引了不少遊客。

夏威夷的風景吸引了不少遊客。夏威夷是一個位於太平洋中的群島，擁有美麗的海灘、清澈的海水和豐富的生態資源。每年都有大量的遊客前往夏威夷旅遊，享受那里的自然美景和悠閒的度假氛圍。夏威夷的旅遊業非常發達，擁有完善的旅遊設施和服務。遊客可以在那里享受到高品質的住宿、美食和娛樂活動。此外，夏威夷還是一個非常適合家庭旅遊的地方，那里有適合兒童的遊樂場和適合老人的休閒設施。總的來說，夏威夷是一個非常值得一去的旅遊勝地。

夏威夷的風景吸引了不少遊客。夏威夷是一個位於太平洋中的群島，擁有美麗的海灘、清澈的海水和豐富的生態資源。每年都有大量的遊客前往夏威夷旅遊，享受那里的自然美景和悠閒的度假氛圍。夏威夷的旅遊業非常發達，擁有完善的旅遊設施和服務。遊客可以在那里享受到高品質的住宿、美食和娛樂活動。此外，夏威夷還是一個非常適合家庭旅遊的地方，那里有適合兒童的遊樂場和適合老人的休閒設施。總的來說，夏威夷是一個非常值得一去的旅遊勝地。

夏威夷的風景吸引了不少遊客。夏威夷是一個位於太平洋中的群島，擁有美麗的海灘、清澈的海水和豐富的生態資源。每年都有大量的遊客前往夏威夷旅遊，享受那里的自然美景和悠閒的度假氛圍。夏威夷的旅遊業非常發達，擁有完善的旅遊設施和服務。遊客可以在那里享受到高品質的住宿、美食和娛樂活動。此外，夏威夷還是一個非常適合家庭旅遊的地方，那里有適合兒童的遊樂場和適合老人的休閒設施。總的來說，夏威夷是一個非常值得一去的旅遊勝地。



遠東證券會員訪加

遠東證券會員訪加。遠東證券公司最近組織了一個會員訪加團，前往加拿大進行訪問和考察。訪加團成員包括遠東證券公司的多位高層管理人員和多位資深客戶。他們在加拿大期間，先後訪問了多倫多、渥太華和蒙特利爾等地，並與當地的金融機構和企業進行了廣泛的交流。訪加團成員表示，加拿大的金融市場非常發達，企業發展迅速，對遠東證券公司的業務發展非常有幫助。他們還表示，遠東證券公司將繼續加強與加拿大金融界的聯繫，為客戶提供更高質量的服務。

遠東證券會員訪加。遠東證券公司最近組織了一個會員訪加團，前往加拿大進行訪問和考察。訪加團成員包括遠東證券公司的多位高層管理人員和多位資深客戶。他們在加拿大期間，先後訪問了多倫多、渥太華和蒙特利爾等地，並與當地的金融機構和企業進行了廣泛的交流。訪加團成員表示，加拿大的金融市場非常發達，企業發展迅速，對遠東證券公司的業務發展非常有幫助。他們還表示，遠東證券公司將繼續加強與加拿大金融界的聯繫，為客戶提供更高質量的服務。

遠東證券會員訪加。遠東證券公司最近組織了一個會員訪加團，前往加拿大進行訪問和考察。訪加團成員包括遠東證券公司的多位高層管理人員和多位資深客戶。他們在加拿大期間，先後訪問了多倫多、渥太華和蒙特利爾等地，並與當地的金融機構和企業進行了廣泛的交流。訪加團成員表示，加拿大的金融市場非常發達，企業發展迅速，對遠東證券公司的業務發展非常有幫助。他們還表示，遠東證券公司將繼續加強與加拿大金融界的聯繫，為客戶提供更高質量的服務。

日本

見聞

日本是一個擁有豐富文化遺產和美麗風景的國家。在日本旅遊，你可以感受到濃厚的歷史氛圍和現代化的生活節奏。日本的旅遊業非常發達，擁有完善的旅遊設施和服務。遊客可以在那里享受到高品質的住宿、美食和娛樂活動。此外，日本還是一個非常適合家庭旅遊的地方，那里有適合兒童的遊樂場和適合老人的休閒設施。總的來說，日本是一個非常值得一去的旅遊勝地。

日本是一個擁有豐富文化遺產和美麗風景的國家。在日本旅遊，你可以感受到濃厚的歷史氛圍和現代化的生活節奏。日本的旅遊業非常發達，擁有完善的旅遊設施和服務。遊客可以在那里享受到高品質的住宿、美食和娛樂活動。此外，日本還是一個非常適合家庭旅遊的地方，那里有適合兒童的遊樂場和適合老人的休閒設施。總的來說，日本是一個非常值得一去的旅遊勝地。

泰國航空公司前往布吉島

每星期三班

前往曼谷以南550哩，一個理想的天然度假勝地——泰國布吉島。現在方便得多了！泰國航空公司每星期特備三班A300廣體客機，由曼谷及新加坡直航。快捷舒適地帶您前往這幽美寧靜的熱帶天堂，讓您享受水清沙白的海灘，飽嚐豐富可口的海鮮。

起飛時間：
曼谷——逢星期二、四、日 上午9:20分。
新加坡——逢星期二、四、日 下午2:45分。

曼谷



布吉島

泰國航空公司前往布吉島

每星期三班

前往曼谷以南550哩，一個理想的天然度假勝地——泰國布吉島。現在方便得多了！泰國航空公司每星期特備三班A300廣體客機，由曼谷及新加坡直航。快捷舒適地帶您前往這幽美寧靜的熱帶天堂，讓您享受水清沙白的海灘，飽嚐豐富可口的海鮮。

起飛時間：
曼谷——逢星期二、四、日 上午9:20分。
新加坡——逢星期二、四、日 下午2:45分。



訂位電話：5-295601
香港中環德輔道中環球大廈·電話：5-257051
九龍半島酒店·電話：3-699225

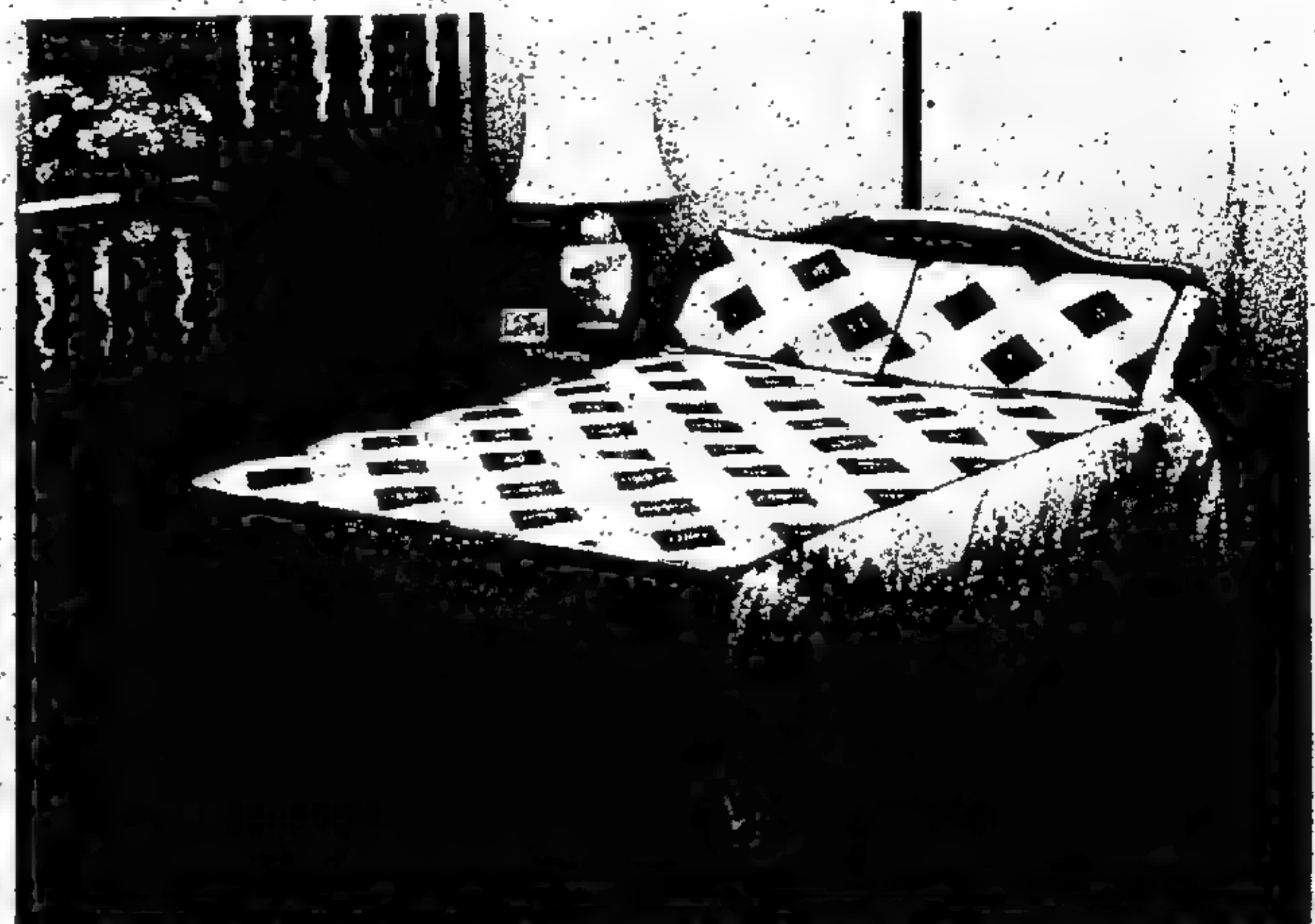


中國藤蓆優點特多 用途廣泛銷量日增 高踞全港銷量冠軍

「中國藤蓆」近來銷路日廣，用途廣泛，銷量日增，高踞全港銷量冠軍。中國藤蓆，係由天然藤條編織而成，質地堅韌，涼爽舒適，且具防蟲、防霉、防臭之功效。其用途極為廣泛，除可用作床蓆外，還可用作客廳、臥室、書房、辦公室之坐蓆、地蓆、椅蓆等。近年來，由於生活水平的提高，人們對家居環境的要求也日益提高，中國藤蓆因其優良的品質和低廉的價格，深受廣大消費者的喜愛。據統計，去年全港中國藤蓆的銷量達到了歷史最高水平，高踞全港銷量冠軍。

中外名馳藤蓆國中 巧精藝工用耐快涼

亞南東港本銷暢購美式欵備齊碼尺



舖上藤蓆的睡床，令人忘却酷熱的天氣

中國藤蓆涼爽滑 規格齊全，價錢合理

中國藤蓆，涼爽滑，規格齊全，價錢合理。其涼爽滑的特性，使其成為夏季家居的必備品。此外，中國藤蓆的規格齊全，從單人、雙人、三人到四人、五人、六人，應有盡有，滿足不同家庭的需求。而其價錢合理，更是深受廣大消費者的歡迎。中國藤蓆的生產歷史悠久，工藝精湛，品質優良。其編織過程採用傳統手工藝，確保了藤蓆的堅韌耐用。近年來，隨著生產技術的不斷進步，中國藤蓆的品質得到了進一步提升，其涼爽滑的特性更加明顯。目前，中國藤蓆已成為全港銷量最高的家居用品之一。

藤製用品光滑美觀 編織緊密厚薄適中

藤製用品，光滑美觀，編織緊密，厚薄適中。其光滑美觀的表面，使其成為家居裝飾的佳品。此外，藤製用品的編織緊密，厚薄適中，使其具有優良的耐用性和舒適性。中國藤蓆的生產歷史悠久，工藝精湛，品質優良。其編織過程採用傳統手工藝，確保了藤蓆的堅韌耐用。近年來，隨著生產技術的不斷進步，中國藤蓆的品質得到了進一步提升，其光滑美觀的特性更加明顯。目前，中國藤蓆已成為全港銷量最高的家居用品之一。

中國藤蓆涼爽滑 規格齊全，價錢合理

中國藤蓆，涼爽滑，規格齊全，價錢合理。其涼爽滑的特性，使其成為夏季家居的必備品。此外，中國藤蓆的規格齊全，從單人、雙人、三人到四人、五人、六人，應有盡有，滿足不同家庭的需求。而其價錢合理，更是深受廣大消費者的歡迎。中國藤蓆的生產歷史悠久，工藝精湛，品質優良。其編織過程採用傳統手工藝，確保了藤蓆的堅韌耐用。近年來，隨著生產技術的不斷進步，中國藤蓆的品質得到了進一步提升，其涼爽滑的特性更加明顯。目前，中國藤蓆已成為全港銷量最高的家居用品之一。

藤製用品光滑美觀 編織緊密厚薄適中

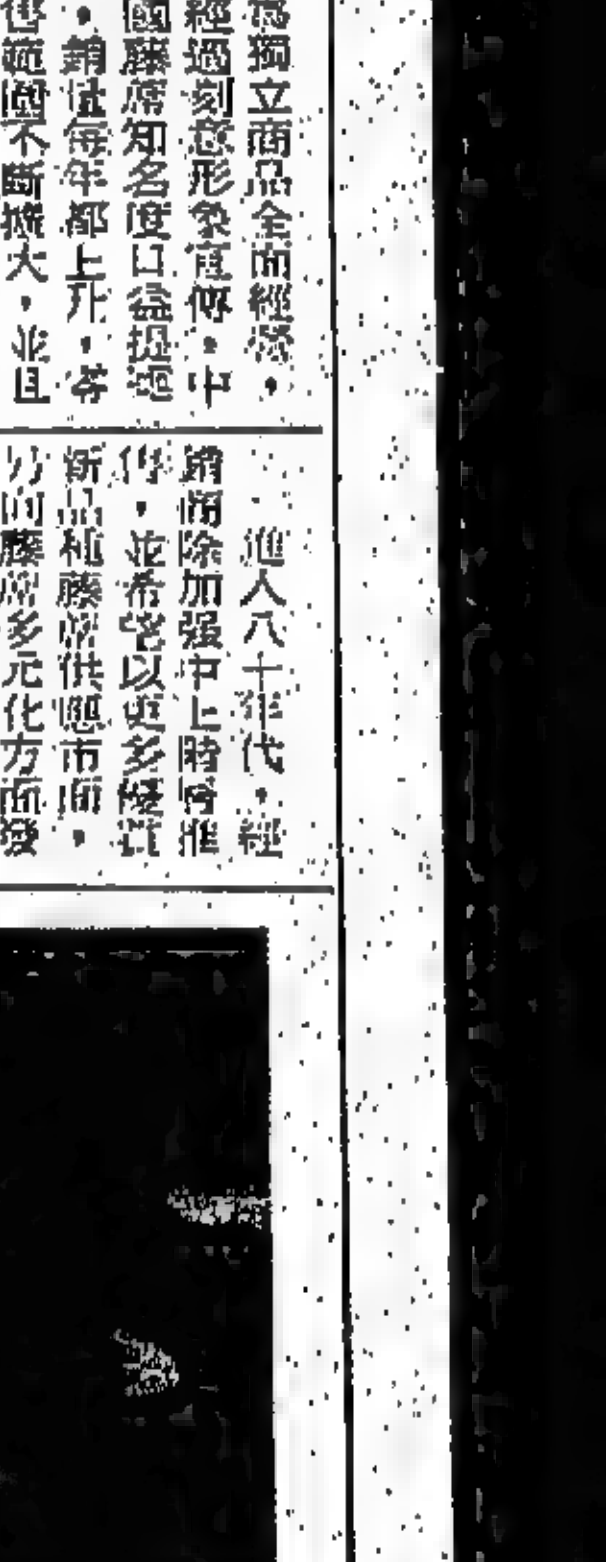
藤製用品，光滑美觀，編織緊密，厚薄適中。其光滑美觀的表面，使其成為家居裝飾的佳品。此外，藤製用品的編織緊密，厚薄適中，使其具有優良的耐用性和舒適性。中國藤蓆的生產歷史悠久，工藝精湛，品質優良。其編織過程採用傳統手工藝，確保了藤蓆的堅韌耐用。近年來，隨著生產技術的不斷進步，中國藤蓆的品質得到了進一步提升，其光滑美觀的特性更加明顯。目前，中國藤蓆已成為全港銷量最高的家居用品之一。

中國藤蓆涼爽滑 規格齊全，價錢合理

中國藤蓆，涼爽滑，規格齊全，價錢合理。其涼爽滑的特性，使其成為夏季家居的必備品。此外，中國藤蓆的規格齊全，從單人、雙人、三人到四人、五人、六人，應有盡有，滿足不同家庭的需求。而其價錢合理，更是深受廣大消費者的歡迎。中國藤蓆的生產歷史悠久，工藝精湛，品質優良。其編織過程採用傳統手工藝，確保了藤蓆的堅韌耐用。近年來，隨著生產技術的不斷進步，中國藤蓆的品質得到了進一步提升，其涼爽滑的特性更加明顯。目前，中國藤蓆已成為全港銷量最高的家居用品之一。

藤製用品光滑美觀 編織緊密厚薄適中

藤製用品，光滑美觀，編織緊密，厚薄適中。其光滑美觀的表面，使其成為家居裝飾的佳品。此外，藤製用品的編織緊密，厚薄適中，使其具有優良的耐用性和舒適性。中國藤蓆的生產歷史悠久，工藝精湛，品質優良。其編織過程採用傳統手工藝，確保了藤蓆的堅韌耐用。近年來，隨著生產技術的不斷進步，中國藤蓆的品質得到了進一步提升，其光滑美觀的特性更加明顯。目前，中國藤蓆已成為全港銷量最高的家居用品之一。

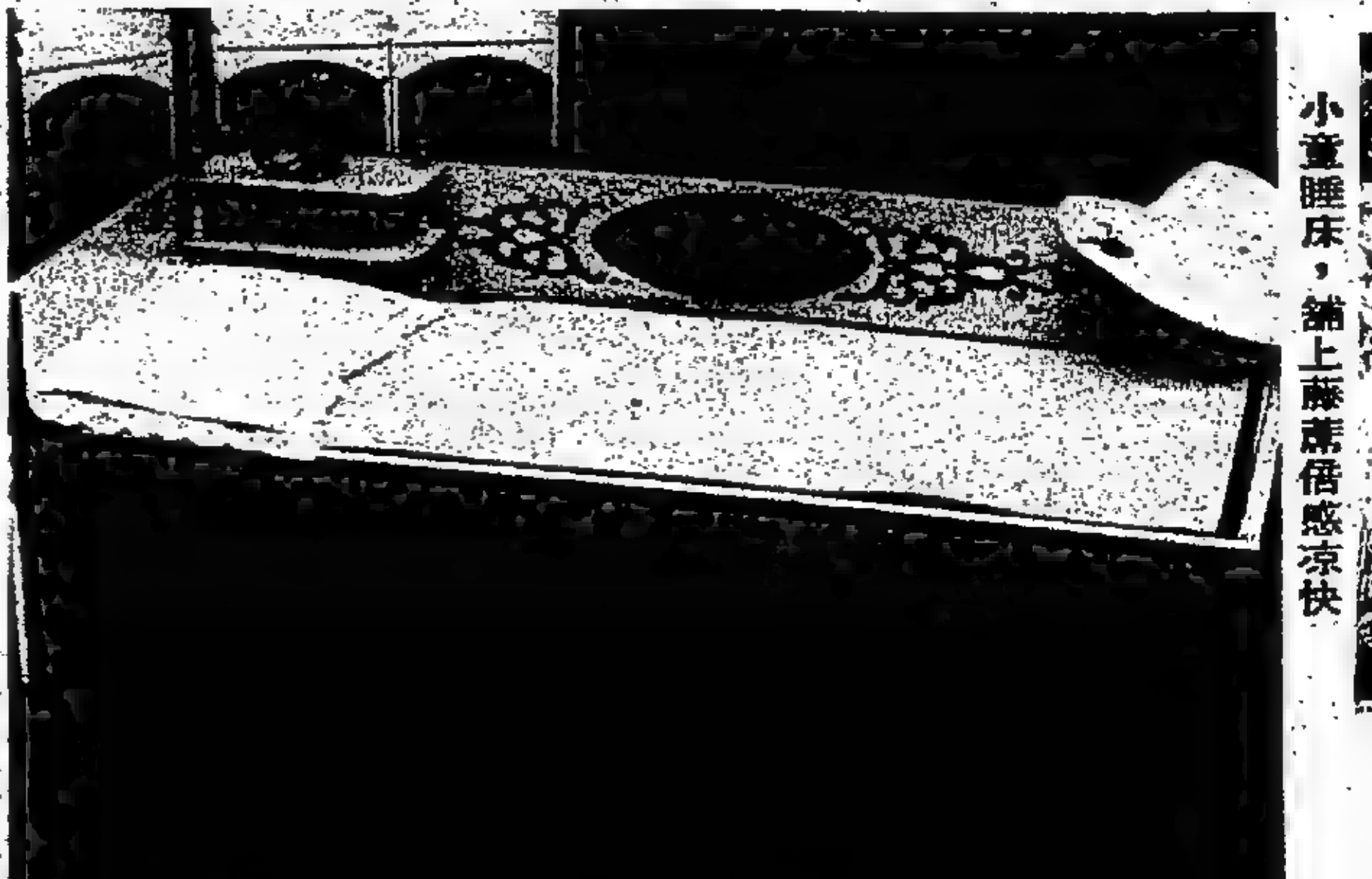


中國藤蓆

涼、爽、滑
連續多年高踞
全港銷量冠軍



新舖址：永興隆藤蓆公司
電話：2-888070 / 2-865213



藤蓆種各樣編心細在工女

外圍上升帶動匯市假後復市活絡

美元挺迫七八二

加上人民幣牌價調低使港匯指數上升三小點

【特訊】美元在外圍升勢帶動下，匯市假後復市活絡，港匯指數上升三小點，收市報七十八點二。美元在紐約市場升勢強勁，紐約匯市收市報七十八點二，較前日升三小點。港匯指數在假後復市後，受外圍匯市升勢帶動，上升三小點，收市報七十八點二。美元在紐約市場升勢強勁，紐約匯市收市報七十八點二，較前日升三小點。港匯指數在假後復市後，受外圍匯市升勢帶動，上升三小點，收市報七十八點二。

突被美方叫停

類三十達已停叫來以年今

【特訊】美國政府以「突被美方叫停」為名，禁止美國企業向中國出口某些高科技產品。據悉，美國政府認為這些產品可能被用於軍事目的，因此決定禁止出口。這項禁令引起了國際社會的廣泛關注，並引發了關於貿易自由與安全之間的辯論。

金飾生意明顯轉佳

珠寶首飾外銷首季近三億元大增六成

【特訊】金飾生意明顯轉佳，珠寶首飾外銷首季近三億元大增六成。據悉，由於金價回落，消費者對金飾的需求增加，導致金飾生意明顯轉佳。珠寶首飾外銷首季近三億元大增六成。

銷售旺季又逢價格下降

金飾生意明顯轉佳

【特訊】銷售旺季又逢價格下降，金飾生意明顯轉佳。由於金價回落，消費者對金飾的需求增加，導致金飾生意明顯轉佳。

市價創新低

南蘭特匯

【特訊】市價創新低，南蘭特匯。由於市場需求疲軟，南蘭特匯價格創新低。

港金重落三千五關

金價波幅僅十二元交投平淡，低息一八元

【特訊】港金重落三千五關，金價波幅僅十二元交投平淡，低息一八元。由於市場交投平淡，港金價格重落三千五關。

大陸水貨棉紗少到

港棉紗市交投仍淡

【特訊】大陸水貨棉紗少到，港棉紗市交投仍淡。由於大陸水貨棉紗供應減少，港棉紗市交投仍淡。

存倉糖容易變質

南蘭特匯

【特訊】存倉糖容易變質，南蘭特匯。由於存倉糖容易變質，南蘭特匯價格受到影響。

最近本港雨水較多

大陸粗砂只暫時貨缺

【特訊】最近本港雨水較多，大陸粗砂只暫時貨缺。由於最近本港雨水較多，大陸粗砂只暫時貨缺。

人民幣兌港幣

牌價再度調低

【特訊】人民幣兌港幣，牌價再度調低。由於人民幣兌港幣牌價再度調低，市場價格受到影響。

港紐兩地雙邊貿易

發展均衡不斷改進

【特訊】港紐兩地雙邊貿易，發展均衡不斷改進。由於港紐兩地雙邊貿易發展均衡不斷改進，市場價格受到影響。

港紐兩地雙邊貿易

發展均衡不斷改進

【特訊】港紐兩地雙邊貿易，發展均衡不斷改進。由於港紐兩地雙邊貿易發展均衡不斷改進，市場價格受到影響。

港紐兩地雙邊貿易

發展均衡不斷改進

【特訊】港紐兩地雙邊貿易，發展均衡不斷改進。由於港紐兩地雙邊貿易發展均衡不斷改進，市場價格受到影響。

港紐兩地雙邊貿易

發展均衡不斷改進

【特訊】港紐兩地雙邊貿易，發展均衡不斷改進。由於港紐兩地雙邊貿易發展均衡不斷改進，市場價格受到影響。

港紐兩地雙邊貿易

發展均衡不斷改進

【特訊】港紐兩地雙邊貿易，發展均衡不斷改進。由於港紐兩地雙邊貿易發展均衡不斷改進，市場價格受到影響。

港紐兩地雙邊貿易

發展均衡不斷改進

【特訊】港紐兩地雙邊貿易，發展均衡不斷改進。由於港紐兩地雙邊貿易發展均衡不斷改進，市場價格受到影響。

港紐兩地雙邊貿易

發展均衡不斷改進

【特訊】港紐兩地雙邊貿易，發展均衡不斷改進。由於港紐兩地雙邊貿易發展均衡不斷改進，市場價格受到影響。

享譽全球佐得治時裝集團

香港第三店在海港城開幕

總裁李灼文經理阮德裕接來賓
去年產值銷售已創五億美元紀錄

【特訊】享譽全球佐得治時裝集團，香港第三店在海港城開幕。總裁李灼文經理阮德裕接來賓，去年產值銷售已創五億美元紀錄。

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行外幣存款利率行情

期限	港幣利率	美金利率	期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	10.500%	11.000%	三個月	11.625%	11.3750%
一星期	11.000%	11.3750%	六個月	11.625%	12.0000%
兩星期	11.000%	11.3750%	一年	11.625%	12.6250%
一個月	11.500%	11.1250%	兩年	11.500%	12.6250%
二個月	11.500%	11.2500%	五年	11.000%	12.6250%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率
各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

中國辦事處：香港德輔道中及中環大廈二樓 電話：5-213166
香港辦事處：中環干諾道中及中環大廈二樓 電話：5-231017
九龍辦事處：九龍彌敦道及中環大廈二樓 電話：3-917888

昨日獲多利同業利率 11.25% p.a.

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行外幣存款利率行情

期限	港幣利率	美金利率	期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	10.500%	11.000%	三個月	11.625%	11.3750%
一星期	11.000%	11.3750%	六個月	11.625%	12.0000%
兩星期	11.000%	11.3750%	一年	11.625%	12.6250%
一個月	11.500%	11.1250%	兩年	11.500%	12.6250%
二個月	11.500%	11.2500%	五年	11.000%	12.6250%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率
各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

中國辦事處：香港德輔道中及中環大廈二樓 電話：5-213166
香港辦事處：中環干諾道中及中環大廈二樓 電話：5-231017
九龍辦事處：九龍彌敦道及中環大廈二樓 電話：3-917888

昨日獲多利同業利率 11.25% p.a.

白銀七升五點三

倫敦英鎊兌美元比價於昨日收市時創下新低紀錄，是日開市由八巴仙、下午低價至五點半，一三八〇〇〇美圓即比前低價回升達二三五點五。加拿大元開市由一三三〇五點五升至一三三〇五點一元。

法蘭克七點五十五 法蘭克兌四三升三點五十五馬克。紐幣兌四三升四點八，西德馬克八、四六分。

三國法郎

紐幣兌美元開市時由二二八九

泰牛回復正常

在波斯地，區的石油出產和航運業因沙俄恢復正常而漸復舊觀。

凡通過蘇士運河老舊船隻，均要接受機械設備檢查，避免在運河內生意外。一位人士說，科威特三個月以前停駛之後，現已漸漸恢復正常水平。

沙地阿拉伯港口的輸出從五月份增至五十萬噸。消息人士稱，由於較小的油輪代替超級油輪進入波斯灣，船隻數目大增。

離開官方的中東新聞社引述蘇聯交通海軍局局長文諾爾的話說：對於通過蘇聯運河日益變多的老船艦來說，該局要檢查其機械設備是否妥善。

他說，為應付兩伊戰爭引起的船隻保險費激增，而增加使用老舊船隻，在蘇聯政府下進行航行是有危險性的。

他補充說，波斯灣地區發生戰爭時，會有一艘核子動力巡邏艇機械故障。

藤傢俬接單續改善
開工率進一步提高

[illegible]

香港金融行情表

場。

美電	一〇〇
美單	七八一
	六〇

目前，中國大陸

荷蘭盾	一〇〇〇	二五〇・五〇
澳洲圓	一〇〇〇	六八四・〇〇

臣將開

澳門紙	一〇〇〇	九六〇〇
南井蘭特	一〇〇〇	五六〇〇

劃會加強日圓作爲
作爲世界資金供應

議
合
平

五手，交。

二九美仙，共成三手，九月份六點一四美仙
成九十二手，十月份六點一三美仙，共成四

六十九手，十月份
六元，共成三百六

波斯灣區航運

十八日電)當
地航運界人士
說，儘管伊朗
和伊拉克空襲

泰牛回復工作

在波斯灣地區的石油輸出

於通過蘇軾士運河日益增多的老舊船隻，該局要檢

查其機械設備是否妥善

不過，內地偏重於中下貨，台灣則受原料的現貨多困難，香港廠家並不把他們列爲重要的

，有部份青年會投入生

香港人頭腦靈活，產品款式一向為買家欣賞，均對參予這行業務產生興趣，同時，部份熟練技之專行或店舖，形

亦有增加，如果這種情況持續下去，貨銷的數量會有進一步的發展，

該股有意

股市報導
六月十八日，杜

金券

鑒於目前的經濟前景

投資策略：

我們採取如下投資策

，我們仍然保持原來的投

至百分之六至八，不過
資策略，鑒於不利的因

羅遜指出預測短期利率走勢的困難，

直是台灣首要出口國，

說，他期望金融開放計劃，他期望金融開放計劃的角色，並提高日本根據經建會最近一

他表示，台灣物價

增造十二月份新約
首四月新加坡的消費者
物價較上年同期上漲百
分之二·九，韓國首季

鐵務總會
說，五月

點二元，共成四十手，收市一六〇元，共成

五十五千克，但照例於
八三年五月的五萬七千
三百零六千克。

[illegible]

華大新 3-841199 聲華 K 617169 仔港香 H551449		角旺龍九 聲凱·都京 K657116 K618167 仔灣港香		石寶·樂新 K666148 樂快·都新 N773496		都美·都富·聲樂 地蔴油·星福·華龍	
過錯勿請天兩映重 電立動嘅觀會 影體感全衆郁 寶奪 榜虎龍 宜不童兒元一副每鏡眼體立		！週式第 瀉滿早絕 場四加今 點開天 七五兩12 點點點點 八半半半半 撒拉哈 兒童不宜 主 章林 小波 演 遜柏 絲姬 讚大評影		！週式第 瀉滿早絕 場四加今 點開天 七五兩12 點點點點 八半半半半 撒拉哈 兒童不宜 主 章林 小波 演 遜柏 絲姬 讚大評影		早請 認製出水 眞作品佳 僕公 眞離分 之一 差縫 公啟 味滋性當初：場早今都富	

華大 利多域 門
O 812795

光華 **南昌**

增太 湘樂 崗滿新
華寶 · 華榮 · 華英

都銀 · 江珠
③891187 ③7123941

華京 ③②①

冠金 **頓盛華 · 台舞利**

樂民門金泰國

場五天今！週六第
碧絲 · 芝靈 · 米娜 · 艾迪 · 羅漢女
出狂放演

映獻場五
製元萬二比哥倫
作大美亞倫

獻隆重
美如丹蓋三演
美底莊影野
宜不童兒

今天
萊蓋三演
美底莊影野
宜不童兒

身紋
人衣

屠龍武士
主尼魯先世兩
演路法生界隔

歐勝山力屠武在寶
美則令拔龍土手劍

時私半小
時私夜樓

修够接狂時歡芳少
放癩待放光樂芳女

城惡罪戰血
塔陽太門決：場早今都銀

映天今
女的紋身
妻俏丈呷
嬌夫醋

春浪星反
嬉逐斗

婦哈午女四
人夜後友點處

界殺場半十
過：早點

爭播台

劇喜式斗反炮一第期暑
暫電公訓洲台自映獻今
停影演園游戲錄

招出奇星反頭漸飛流急
！怪謀、斗！晒女，流

演合魚人美火噴星斗反班成

星斗反
春嬉浪逐

集紀遇險號神海
續續

夜加今民讚大評影
場午晚樂

客莊主金艾李
幸而靜賢興迪賢修

僕公

李修賢 監製 黎應就 方性德 市一部全港 人性電影 目擊的 金公主發行 最佳出品

[illegible]

華僑文化

康樂文化署署長韋能信表示 香港文化藝術水平 料十年內大為提高

康樂文化署署長韋能信表示，過去兩年，香港文化藝術水平，已有了顯著提高。他認為，香港文化藝術水平，在未來十年內，將有更大的提高。他認為，香港文化藝術水平，在未來十年內，將有更大的提高。

美歷史最久管樂團 八月首次蒞港演出

美國歷史最久管樂團，將於八月首次蒞港演出。該樂團由美國著名指揮家領導，成員包括多位著名音樂家。他們將在多場音樂會上演出，為香港觀眾帶來精彩的音樂表演。

華僑勒馬圖「軸」真偽辨

華僑勒馬圖「軸」真偽辨。此圖為一幅著名的華僑勒馬圖，其真偽一直備受爭議。本文將從多個角度分析此圖的真偽，以幫助讀者了解其真實情況。

周立業因思鄉成陶藝家

周立業因思鄉成陶藝家。周立業先生因思鄉之情，投身於陶藝創作。他的作品充滿了濃厚的鄉土氣息，深受人們喜愛。本文將介紹周立業先生的創作經歷和作品特點。



（上圖）（香港僑教中心）主辦的「華僑文化藝術展覽」，由多位華僑藝術家參與，展示了豐富多彩的文化藝術作品。

（上圖）（香港僑教中心）主辦的「華僑文化藝術展覽」，由多位華僑藝術家參與，展示了豐富多彩的文化藝術作品。展覽吸引了眾多觀眾前來參觀，展現了華僑文化的獨特魅力。

天欣師生演唱會 數名家加盟演出

天欣師生演唱會，數名家加盟演出。此次演唱會邀請了多位知名歌手和音樂家加盟演出，為觀眾帶來精彩的音樂表演。演唱會將於近日舉行，屆時將有精彩的演出。

運動與健康徵文賽 徵求廿四日截件

運動與健康徵文賽，徵求廿四日截件。此次徵文比賽旨在鼓勵青少年關注運動與健康，提高身體素質。比賽將於近日舉行，歡迎廣大青少年踴躍參加。

成人教育組九月辦 夜間教師進修班級

成人教育組九月辦夜間教師進修班級。成人教育組將於九月舉辦夜間教師進修班級，為廣大教師提供進修機會，提高教學水平。歡迎教師踴躍報名參加。

初中學生適應問題問卷顯示，逾四成五初中學生對教師教學法不滿。調查顯示，大部分初中學生對教師的教學方法感到不滿，認為教學方法單調，缺乏互動。這反映了當前教育體系中存在的問題，需要進一步改革。

英國哈萊合唱團，八月來港演唱。英國哈萊合唱團將於八月來港演唱，為香港觀眾帶來精彩的合唱表演。該合唱團由多位著名合唱家組成，實力雄厚。

香港醫學教育署華僑日報，運動與健康徵文賽。香港醫學教育署將於近日舉辦運動與健康徵文賽，旨在提高青少年的健康意識。歡迎廣大青少年踴躍參加。

伯明翰電腦商專書院，夏季日夜間課程招生。伯明翰電腦商專書院將於近日招收夏季日夜間課程學生。該課程旨在提高學生的電腦技能，為就業做好準備。

中華普通話中心，暑期課程招生。中華普通話中心將於近日招收暑期課程學生。該課程旨在提高學生的普通話水平，為入學做好準備。

不侗限於提供康樂設施 童軍配合青衣廣泛需要

童軍配合青衣廣泛需要。童軍組織將配合青衣的廣泛需要，提供多種康樂設施。這將有助於提高青少年的身體素質和團隊精神。

成人教育組九月辦 夜間教師進修班級

成人教育組九月辦夜間教師進修班級。成人教育組將於九月舉辦夜間教師進修班級，為廣大教師提供進修機會。

伯明翰電腦商專書院

伯明翰電腦商專書院。該書院提供多種電腦課程，旨在提高學生的電腦技能。歡迎學生踴躍報名。

中華普通話中心

中華普通話中心。該中心提供多種普通話課程，旨在提高學生的普通話水平。歡迎學生踴躍報名。

香港浸會學院校外進修部

香港浸會學院校外進修部。該部提供多種進修課程，旨在提高學生的學術水平。歡迎學生踴躍報名。

美加英升學

美加英升學。該中心提供多種升學輔導服務，旨在幫助學生順利升學。歡迎學生踴躍報名。

城市商業管理學校

城市商業管理學校。該校提供多種商業管理課程，旨在提高學生的商業管理技能。歡迎學生踴躍報名。

SUMMER DAY COURSES

SUMMER DAY COURSES。該中心提供多種暑期課程，旨在提高學生的學術水平。歡迎學生踴躍報名。

香港浸會學院校外進修部

香港浸會學院校外進修部。該部提供多種進修課程，旨在提高學生的學術水平。歡迎學生踴躍報名。

詳情請向各大旅行社接洽查詢

利華
3-6662067-7
3-3063331-4
自置物業信譽可靠

台北環亞假期
台北四天團 **\$1790** 天天早晨出發
三晚住宿台北最新最大最豪華之環亞大飯店
第一天：香港—台北—基隆—宜蘭—夜總會
第二天：總統府—中正堂—忠烈祠—故宮
第三天：石门水庫—野生動物園—陽明山—地獄谷
第四天：自由活動—台北—香港
台北花蓮四天豪華團 \$1890
兩晚台北環亞飯店，一晚花蓮亞士都飯店。
北迴火車往花蓮，飛機返台北。

註冊酒店高第街中區905室 自設24小時保安及252室
設有時間表及旅遊資訊及旅遊公司，如：香港、台灣、日本、

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報廣告部。

聘請

聘請園主
聘請園主一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

聘請園主
聘請園主一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

聘請園主
聘請園主一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

聘請

聘請園主
聘請園主一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

聘請園主
聘請園主一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

聘請園主
聘請園主一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

小學教師主任

聘請小學教師主任一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

聘請

聘請園主
聘請園主一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

聘請園主
聘請園主一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

聘請園主
聘請園主一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

聘請

聘請園主
聘請園主一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

聘請園主
聘請園主一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

聘請園主
聘請園主一名，待遇優厚，有意者請洽：(02) 234-5678。

葵涌津中

葵涌津中學校，提供優質教育，歡迎報名。地址：葵涌津中學校。

葵涌津中

葵涌津中學校，提供優質教育，歡迎報名。地址：葵涌津中學校。

葵涌津中

葵涌津中學校，提供優質教育，歡迎報名。地址：葵涌津中學校。

伯裘英文夜校

伯裘英文夜校，教授英文，歡迎報名。地址：伯裘英文夜校。

伯裘英文夜校

伯裘英文夜校，教授英文，歡迎報名。地址：伯裘英文夜校。

伯裘英文夜校

伯裘英文夜校，教授英文，歡迎報名。地址：伯裘英文夜校。

EMILE WOOLF STUDY MANUALS

EMILE WOOLF STUDY MANUALS，提供學習資料，歡迎購買。地址：EMILE WOOLF STUDY MANUALS。

伯裘英文書院

伯裘英文書院，提供英文課程，歡迎報名。地址：伯裘英文書院。

伯裘英文書院

伯裘英文書院，提供英文課程，歡迎報名。地址：伯裘英文書院。

夜冷家用電器

夜冷家用電器，提供各類電器，歡迎選購。地址：夜冷家用電器。

夜冷海鮮酒家

夜冷海鮮酒家，提供海鮮美食，歡迎光臨。地址：夜冷海鮮酒家。

夜冷高級寫字樓

夜冷高級寫字樓，提供辦公空間，歡迎租賃。地址：夜冷高級寫字樓。

康年安老院

康年安老院，提供安老服務，歡迎入住。地址：康年安老院。

康年安老院

康年安老院，提供安老服務，歡迎入住。地址：康年安老院。

康年安老院

康年安老院，提供安老服務，歡迎入住。地址：康年安老院。

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱，提供廣告服務，歡迎刊登。地址：華僑日晚報廣告信箱。

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱，提供廣告服務，歡迎刊登。地址：華僑日晚報廣告信箱。

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱，提供廣告服務，歡迎刊登。地址：華僑日晚報廣告信箱。

不隨禮柯多新彩無報請遠

不隨禮柯多新彩無報請遠，提供各類服務，歡迎光臨。地址：不隨禮柯多新彩無報請遠。

不隨禮柯多新彩無報請遠

不隨禮柯多新彩無報請遠，提供各類服務，歡迎光臨。地址：不隨禮柯多新彩無報請遠。

不隨禮柯多新彩無報請遠

不隨禮柯多新彩無報請遠，提供各類服務，歡迎光臨。地址：不隨禮柯多新彩無報請遠。
